



## AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD

ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO PUEDE UTILIZAR Y DIVULGAR SU INFORMACIÓN MÉDICA Y CÓMO PUEDE OBTENER ACCESO A ESTA INFORMACIÓN.

### POR FAVOR REVÍSELO CUIDADOSAMENTE.

En Mary's Center for Maternal and Child Care, Inc. ("Mary's Center"), nos comprometemos a tratar y utilizar su Información Médica Protegida de manera responsable. Estamos obligados por ley a mantener la privacidad de su Información Médica Protegida, a notificarle de nuestras obligaciones legales y prácticas de privacidad con respecto a su información de salud, y a notificar a las personas afectadas después de una violación de información de salud no segura. Este Aviso resume nuestros deberes y sus derechos con respecto a su información. Este Aviso aplica a toda la Información Médica Protegida según lo definido por las regulaciones federales.

**1. Usos y divulgaciones que podemos hacer sin autorización por escrito.** Podemos usar o divulgar su información de salud para ciertos propósitos sin su autorización por escrito, incluidos los siguientes:

**Tratamiento.** Podemos utilizar o divulgar su información con el fin de tratarlo. Por ejemplo, podemos divulgar su información a otro proveedor de atención médica para que puedan tratarlo; para proporcionar recordatorios de citas; o para proporcionar información sobre alternativas de tratamiento o servicios que ofrecemos.

**Pago.** Podemos utilizar o divulgar su información para obtener el pago por los servicios que se le brindan. Por ejemplo, podemos divulgar información a su compañía de seguros de salud u otro pagador para obtener el pago del tratamiento.

**Operaciones de atención médica.** Podemos utilizar o divulgar su información para ciertas actividades que son necesarias para llevar a cabo nuestra práctica y garantizar que nuestros pacientes reciban atención de calidad. Por ejemplo, podemos usar información para capacitar o revisar el desempeño de nuestro personal o tomar decisiones que afecten la práctica.

**Otros usos o divulgaciones.** También podemos usar o divulgar su información para ciertos otros fines permitidos por 45 CFR § 164.512 u otras leyes y regulaciones aplicables, incluidas las siguientes:

- Para evitar una amenaza grave a su salud o seguridad o la salud o seguridad de otros.
- Según lo exija la ley estatal o federal, como denunciar abuso, negligencia u otros eventos.
- Según lo permitido por las leyes de compensación de trabajadores para su uso en procedimientos de compensación de trabajadores.
- Para ciertas actividades de salud pública, como la notificación de ciertas enfermedades.
- Para ciertas actividades de supervisión de salud pública, como auditorías, investigaciones o acciones de otorgamiento de licencia.
- En respuesta a una orden judicial, orden o citación en procedimientos judiciales o administrativos.
- Para ciertas funciones gubernamentales especializadas, como las instituciones militares o correccionales.
- Para fines de investigación si se cumplen ciertas condiciones.
- En respuesta a ciertas solicitudes de la policía para localizar a un fugitivo, víctima o testigo, o para reportar muertes o ciertos crímenes.
- A médicos forenses, directores de funerarias u organizaciones de obtención de órganos para permitirles llevar a cabo sus funciones.

**2. Divulgaciones que podemos hacer a menos que usted se oponga.** A menos que nos indique lo contrario, podemos divulgar su información como se describe a continuación.

- A un miembro de su familia, pariente, amigo u otra persona que esté involucrada en su atención médica o en el pago de su atención médica. Limitaremos la divulgación de la información relevante sobre la participación de esa persona.
- Participamos en uno o más intercambios de información de salud (**HIE**) que permiten la divulgación de su registro electrónico de salud a través de transferencia electrónica a otras instalaciones y proveedores para fines de su tratamiento. Su información de salud y la información de identificación básica con respecto a sus visitas a nuestras instalaciones puede compartirse con los HIE con fines de diagnóstico y tratamiento. Tiene derecho a optar por no participar.



Esto incluye información médica para su atención continua, así como la atención que puede buscar en otros lugares. Otros proveedores que participan en estos HIE pueden acceder a esta información como parte de su tratamiento.

3. **Usos y divulgaciones con su autorización por escrito.** Otros usos y divulgaciones no descritos en este Aviso se realizarán solo con su autorización por escrito, incluye en su mayoría el uso o divulgación de las notas de psicoterapia y el uso con fines de marketing. Puede revocar su autorización enviando un aviso por escrito al Contacto de Privacidad que se identifica a continuación. La revocación no será efectiva en la medida en que ya hayamos actuado confiando en la autorización.

4. **Sus derechos con respecto a su información médica protegida.** Usted tiene los siguientes derechos con respecto a su información de salud. Para ejercer cualquiera de estos derechos, debe enviar una solicitud por escrito al Oficial de Privacidad que se identifica a continuación.

- Puede solicitar restricciones adicionales sobre el uso o la divulgación de información para tratamiento, pago u operaciones de atención médica. No estamos obligados a aceptar la restricción solicitada, excepto en la situación limitada en la que usted o alguien en su nombre paga por un artículo o servicio, y usted solicita que la información sobre dicho artículo o servicio no se divulgue a una aseguradora de salud.
- Normalmente nos comunicamos con usted por teléfono, correo postal a su domicilio y, posiblemente, por correo electrónico si ha proporcionado su dirección de correo electrónico. Puede solicitar que nos comuniquemos con usted por medios alternativos o en ubicaciones alternativas. Nos adaptaremos a las solicitudes razonables.
- Puede inspeccionar y obtener una copia de los registros que se utilizan para tomar decisiones sobre su atención o el pago de su atención, incluida una copia electrónica. Podemos cobrarle una tarifa razonable basada en el costo por proporcionar los registros. Podemos denegar su solicitud bajo circunstancias limitadas, por ejemplo, si determinamos que la divulgación puede resultar en daño para usted u otros.
- Puede solicitar que se modifique su Información Médica Protegida. Podemos denegar su solicitud por ciertas razones, por ejemplo, si no creamos el registro o si determinamos que el registro es preciso y completo.
- Usted puede recibir un informe de ciertas divulgaciones que hemos hecho de su Información Médica Protegida. Puede recibir el primer registro dentro de un período de 12 meses de forma gratuita. Podemos cobrar una tarifa razonable basada en el costo para todas las solicitudes posteriores durante ese período de 12 meses.
- Puede obtener una copia impresa de este Aviso si lo solicita. Usted tiene este derecho incluso si ha aceptado recibir el Aviso electrónicamente.

5. **Cambios a este Aviso.** Nos reservamos el derecho de cambiar los términos de este Aviso en cualquier momento, y de hacer efectivo el nuevo Aviso con toda la información que proveemos. Si cambiamos materiales de nuestras prácticas de privacidad, publicaremos una copia del Aviso actual en nuestra área de recepción y en nuestro sitio web. Puede obtener una copia del Aviso en nuestra recepción o con el Oficial de Privacidad.

6. **Reclamaciones.** Puede presentar una queja si cree que se han violado sus derechos de privacidad. Presente su queja notificando a nuestro Oficial de Privacidad o informando a nuestra **Speak-UP & Report Line** (844.237.8634 o [maryscenter.ethicspoint.com](http://maryscenter.ethicspoint.com)). Todas las quejas deben ser por escrito. No tomaremos represalias contra usted por presentar una queja.

7. **Información de contacto.** Si tiene alguna pregunta sobre este Aviso, o si desea objetar o quejarse sobre cualquier uso o divulgación o ejercer cualquier derecho como se explicó anteriormente, comuníquese con:

Mary's Center  
A la atención de: EVP of Compliance  
2333 Ontario Road, NW  
Washington, DC 20009  
Correo electrónico: [privacy@maryscenter.org](mailto:privacy@maryscenter.org)

8. **Fecha de entrada en vigor.** Este Aviso entra en vigencia el 14 de julio de 2023.